

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels**

Band (Jahr): **32 (1923)**

Heft 46

PDF erstellt am: **11.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.





2. England-Berneroberrand-Wes Schweiz. a) Dieser Zug verkehrt ab London vom 7. Dezember 1923 bis und mit 5. Januar 1924. Dieser Zug verkehrt ab der Schweiz vom 8. Dezember 1923 bis u. mit 26. Jan. 1924.

Table with columns: Ankunft, Abfahrt, Station names (London Vict., Calais, Delle, etc.), and times.

\*) Ab 15. Dezember. Direkte Wagen I. und II. Kl. und Schlafwagen: Calais - Interlaken - Calais; Calais - Kandersteg - Calais.

Speisewagen: Calais-Reims; Châlons-Calais; Porrentruy-Interlaken. b) Dieser Zug verkehrt: ab London vom 26. Januar 1924 bis und mit 28. Februar 1924; ab der Schweiz vom 27. Januar 1924 bis und mit 29. Februar 1924.

Table with columns: Ankunft, Abfahrt, Station names, and times, similar to the first table.

\*) Nur bis 20. Februar 1924.

Direkte Wagen I. und II. Kl. und Schlafwagen: Boulogne-Interlaken-Boulogne. Speisewagen: Boulogne-Laon-Boulogne; Biel-Genf.

Bergsport

Alpinismus. Unter diesem Titel bringt die „Alpina“ in Nr. 10 einen beachtenswerten Artikel, in dem ein Mitglied des S. A. C. auf die Gefahren der überhandnehmenden Überbewehrung des Sportes im Alpinismus aufmerksam macht.

Es ist ein eigenartiger Zufall, dass sich andere Kreise mit der gleichen Frage sozusagen in der gleichen Stunde beschäftigen, leider im schlimmsten Sinn.

Finanz-Revue

Société des Hôtels Nationale Cygne in Montreux. Am 30. Oktober fand die ordentliche Generalversammlung dieser Gesellschaft bei einer Präsenz von 28 Aktionären und einer Vertretung von 14,596 Stimmen unter dem Vorsitz des Alexandre Emery im Montreux-Palace statt.

(„Neue Zürcher Zeitung“)

Fremdenfrequenz

Davos. (P.D.) Für die letzte Oktoberwoche verzeichnet die amtliche Fremdenzählung unseres Kurortes schon mehr als 2500 Gäste, was eine Zunahme von fast 600 Personen gegenüber dem gleichen Zeitabschnitt des Vorjahres bedeutet.

Büchertisch

Die Bandwerkerin und andere Skizzen, von Olga Amberger, Preis gebunden Fr. 3.-. Zwei neue Theaterstücke für Erwachsene: „Im Redaktionsbüro“ und „Vier Wüde verheiratet“.

Literatur

Telephon. Nirgends sonst als wie im Hotel- und Wirtschaftsgewerbe ist man so auf die Möglichkeit der sofortigen Herstellung auswärtiger Verbindungen angewiesen.

Redaktion - Rédaction

A. Mailli, A. Kurer, Ch. Magne.

Wir verweisen auf den der heutigen Nummer beigefügten Prospekt der Firma Meyer-Müller & Co. A.-G., Zürich.

Einzelverkauf der Hotel-Revue

durch die Bahnhofbuchhandlungen und Zeitungskioske der grösseren Städte und Saisonplätze.

Preis pro Nummer: 40 Cts.



Elektrische Trocken-Wärme-Apparate „ALBIS“ PAT. 95210

In verschiedenen Grössen lieferbar Kaffee etc. immer frisch u. warm. Minimumster Transportgewicht, regulierbarer Heizer und billiger Apparat der gegenwärtig unentbehrlich für jedes Restaurant, Café, Hotel etc.

GRANDS VINS CASTEL MELROS BUS ET APPRÉCIÉS PARTOUT. Seuls Concessionnaires: Lambert Picard & Cie., Lausanne.

TRUSSEL & CIE BERNE - MORGES. Vins excellents de La Côte, de Lavaux et du Valais.

Les insertions dans la Revue Suisse des Hôtels ont toujours du succès.

SWISS CHAMPAGNE la plus ANCIENNE MAISON SUISSE Fondée en 1811 à Neuchâtel. BOUVIER FRÈRES.

MAGGI'S PRODUKTE

Suppen Würze Bouillon

helfen eine gute Küche führen und sparen



Für Hoteliers Spezial-Conditionen durch das Zentralbureau Bern, Laupenstrasse 8.

Schweizer Hotelier-Verein Zentralbureau

- Vorrätige Hotel-Geschäftsbücher: Recettenbücher, Rekapitulationsbücher, Kassabücher, Memoriale, Hauptbücher, Bilanzbücher, Konto-Korrentbücher, Unkostenbücher, Journal-Hauptbücher, Gästebücher, Bilanzen, Kellerkontrollen, Fremdenbücher, Bonnbücher, Mässige Preise! Musterbogen gratis zur Einsicht.

Advertisement for Kochherde (stove) and Ofenfabrik Sursee (stove factory).

Zu verkaufen Orchestr

ein komplettes Fayence-Service, blauweiss geblümt, für 24 Personen, enthaltend 250 Stück, nass und klein.

Advertisement for Papier (paper) and Maschinen (machines).

Advertisement for Staubsauger (vacuum cleaner) VACUETTE, Preis Fr. 200.-.

Advertisement for Hotelkochherd (hotel stove) and Hotel de 50 lits.

Advertisement for Aufarbeiten (refurbishing) and Buchhaltungen (accounting).

Advertisement for Kälte-Maschinen (refrigeration machines) A-S Kälte-Maschinen.

**A. DREHER**  
Möbelfabrik, Gottlieben - Kreuzlingen  
Zürich, Sellenstrasse 57

Vornehme, gediegene Wohnmöbel. Komplette Einrichtungen von Hotels, Villen, Kunstgewerblicher Innenausbau. Bedeutendster Fabrikationsbetrieb mit direktem Verkauf. Lieferung franko Domizil. Kostenvoranschläge gratis.

**Altes erstklassiges Vertrauenshaus für Weine, Spirituosen, Kaffee, Tee.**

Edm. Widmer, Härtingstr. 17 Zürich 1  
Genussmittel-Import. Kaffee-Großrösterei  
Tel. H. 2950. - Telegr. Adr. Brazil-Zürich

**Zweite Steigerung**

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen Frau Berta Roth, gesch. Dorer in Quartan zelaßt Freitag, den 30. November 1923, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Parfära in Seewis 1/P. auf zweite öffentliche Steigerung:

**Das Hotel und Kurhaus Parfära in Seewis 1/P., mit Umgelände, ferner als Zubehör: Das gesamte Hotel-Inventar**

Das Hotel und das Inventar befinden sich in tadellosem Zustande. Dieser Umstand und die prächtige Lage von Seewis lassen zahlreiche Kaufinteressenten erwarten. Das Hotel würde sich auch vorzüglich eignen als Ferienheim oder dergl. — An der zweiten Steigerung erfolgt der Zuschlag an den Meistbietenden.

Seewis 1/P., den 6. November 1923. 4722  
Das Betreibungsamt Seewis 1/P.: Gg. Janett.

**Sous-directeur**

actif et sérieux, éventuellement ménage, demandé pour Hôtel de montagne de 2me rang. Place à l'année. Offres à E. Auberson, Hôtel Auberson à St-Cergue

2440

**ZU VERKAUFEN:**

Im Markt- und Bezirkshauptort Lachen am oberen Zürichsee ist der bestrenommierte, am Marktplatz gelegene **Gasthof zum Bären** umständehalber sofort zu verkaufen. Kapitalkräftige Interessenten erhalten näheren Auskunft durch den Besitzer **H. Dolder**

2439

Spezialhaus für **Veltliner-Weine**  
B. MOLINARI, CHUR 100

VOILÀ L'ENNEMI DE LA POUSSIÈRE!

**ÉPOUSSETEUR "RIVIERA"**  
BREVETÉ

SOCIÉTÉ "RIVIERA", BALE

352

SPEZIALGESCHÄFT FÜR HOTELS U. RESTAURANTS  
**LUDWIG & GAFFNER**  
Bern - Spiez  
Comestibles · Delikatessen · Konserven · Kolonialwaren · Kaffeeösterei  
Man verlange unsere wöchentlichen Comestibles-Preislisten

**Dauereis-Kühlung**

3 D. R. Pat. System Deinger Auslandspat.  
Dauereis-Kühlung ist ein vollständig neues Kühlsystem und überbietet alle andern Kühlmethoden an Vorteilen und Billigkeit, vermeidet das lästige und teure Nachfüllen von Eis und ersetzt die komplizierten und teuren maschinellen Betriebe. Eine überraschend gute Dauerleistung bis zu 2 Jahren kann mit einer einmaligen Eisfüllung garantiert werden. — Mehrere hundert Anlagen ausgeführt. 129 Um- und Neubauprojekte durch

H. Ditscher, technisches Bureau, Zürich, Weinbergstrasse 87.

**SCHWEIZ. TEPPICHFABRIK ENNENDA (GLARUS)**

Fabrikation aller Arten Teppiche u. Läufer bis zu 2,5 Meter Breite

Ohne Naht, vom einfachsten bis zum gediegensten, nur Qualitätsware

MILIEUX, Velours, Bouclé, Tournal (Wilton) — VORLAGEN UND LÄUFER, Jute, Tapestry, Velours, Bouclé, Tournal. WASCHTISCHMATTEN U. SPIELDECKEN, Tapestry und Velours

Schützt die nationale Industrie! — Verlangt Schweizer-Fabrikat! — Wir weisen Firmen nach, die Sie mit unsern Erzeugnissen reell bedienen.

**Deckt Euern Bedarf bei den Inserenten der Hotel-Revue!**

**Hotel.**  
od. Ia. Wein- und Speiserestaurant

mit Rentabilitätsnachweis von tüchtigem Hotelier zu kaufen gesucht. Diskretion Ehrenwache. Offerten mit allerhöchsten Verkaufsbedingungen unter Chiffre O. F. 1825 St. an Orell Füssli-Annoucen, St. Gallen. 4724

**OCCASION EXCEPTIONNELLE**

Nous offrons auuf invendu: LIQUEUR CHARTREUSE de TARRAGONE  
jaune à frs. 17.— la bouteille, verte à frs. 19.— par caisse d'origine de 12 bouteilles. FRANCO C. F. F. 37

Lambert Picard & Cie, Lausanne

Der schwarze **Kaffee**

zubereitet und aufbewahrt in Schwabenland's Original-Kaffee-Apparat mit Steinguttopf und Papierfiltration

bleibt fein und gut bis zum letzten Rest

Verlangen Sie Prospekt

**Schwabenland & Co**  
Zürich Stampfenbach No. 40 110

Gebrüder Bayer, Filiale Luzern  
Telephon 2208 :: Industriestr. 5  
**Kühlanlagen „BAVARIA“**  
D. R. P. Patent  
2000 — 20000 Calorien stündliche Leistung 102  
Soldeste Konstruktion  
Einfachste Bedienung  
Sparsamster, rationellster Betrieb mittels Kältespeicherung  
Ueber 2000 Maschinen im Betrieb  
Offerten u. Ingenieurbesuch kostenlos

**Avis aux grands hôtels**

J'offre continuellement de jeunes agneaux gras d'un poids de 10 à 20 kilos la pièce à frs. 4.40 le kilo. La marchandise est abattue à la mode française et sur commande. — Se recommande  
H. Siegrist-Holliger, Aarau. 6511

Spezialhaus für **Feine Veltliner**  
M. Christoffel & Cie., Chur 101

**Schweizerische Hotel-Treuhand-Gesellschaft**

Wir sind beauftragt, den Verkauf nachstehender Hotels zu vermitteln:

- Mittleres Hotel** im Zentrum eines Kantonshauptortes der **Zentralschweiz**. Jahresbetrieb, ca. 30 Betten, Gesellschaftssäle und Restaurant, die von Vereinen u. d. Gesellschaften frequentiert werden, **Verkaufspreis Fr. 125,000.—**, Anzahlung Fr. 30,000.—, sehr gut rentierendes Haus, Käufer muss kathol. Konfession sein.
- Hotel in Luzern**, Passantenhaus in unmittelbarer Nähe des Bahnhofes, mit 45 Betten, Jahresbetrieb, **Verkaufspreis Fr. 550,000.—** incl. angebaubtem Wohnhaus. Jetziger fester Ertrag aus Pacht und Miete jährlich ca. Fr. 30,000.—.
- Fremdenhotel** in grossem Kurort der **Zentralschweiz**, mit 80 Betten, Sommer- und Winterbetrieb. In sehr gutem Zustand mit gediegener Einrichtung, **Verkaufspreis Fr. 350,000.—**. Bietet günstige Zukunftsaussichten für tüchtigen Hotelier.
- Kurhotel** am **Vierwaldstättersee** mit 60 Betten, in prächtiger Lage unmittelbar am See, geöffnet Frühlings bis Herbst, schöne Einrichtung. — **Verkaufspreis Fr. 300,000.—**.
- Berghotel** in der **Zentralschweiz** mit 190 Betten, Bergbahnverbindung, ausschliesslich Sommerbetrieb, grosse, dazu gehörige Alpeiden, **Verkaufspreis Fr. 200,000.—**, sehr vorteilhaftes Angebot. Würde sich auch für Ferienheim etc. eignen.
- Fremdenhotel** in der **Zentralschweiz** mit 120 Betten, gediegene moderne Einrichtung, Parkanlagen, geöffnet Frühlings bis Herbst. — **Verkaufspreis Fr. 300,000.—**.
- Kurhaus** im **Appenzellerland**, Jahresbetrieb, mit Restaurant und grosser Terrasse, in prachtvoller Lage, 60 Betten, vollständige Wassertherapie, Bädelaugen mit 24 Zellen, geeignet für Betrieb mit Naturheilarzt oder dergl. — **Verkaufspreis Fr. 200,000.—** mit **Châlet** und **Fr. 185,000.—** ohne **Châlet**. Erstellungswert ca. 1 Million Franken.
- Passantenhotel** im **Wallis**. Sehr gut frequentiert. Bettenzahl 35. **Verkaufspreis Fr. 330,000.—** oder Pacht für Fr. 18,000.—. Günstige Gelegenheit für tüchtigen Hotelier.
- Grosses Terrassen-Restaurant** mit **Châlet** und grossen Parkanlagen, in unmittelbarer Nähe eines Kurortes der **Ostschweiz**, Jahresbetrieb, zirka 30 Fremdenbetten, Drahtseilbahnverbindung, **Verkaufspreis ca. Fr. 180,000.—**, eventuell günstige Verpachtung, geeignet für guten Restaurateur.
- Fremdenpension** in **Locarno** mit prachtvollem Garten, 25 Betten, **Verkaufspreis ca. Fr. 130,000.—**.

Zu weitem Auskünften ist jederzeit gerne bereit:  
**Schweizerische Hotel-Treuhand-Gesellschaft, Zürich**  
Börsenstrasse 15

**Spezialität: Namen-Servietten**  
von 10 Dutzend an

Namen-Einwebung gratis.

**J. Kihm-Keller's Söhne**  
"Zur guten Quelle"  
**Frauenfeld**  
Haus gegr. 1872 — Telefon 35 F 7807 Z

1/2 und **Ganzleinen**  
zu 25.50 und 28.—  
26.— und 29.—  
32.— und 34.—

6509

**Sämtliche Hotel-Wäsche**

Inseriert in der „Hotel-Revue“!

**„PRIMUS“**

114

**Was ist „Primus“?**

„PRIMUS“ ist die neueste, einfachste und leistungsfähigste **Essegeschirr-Spülmaschine** der Gegenwart. „PRIMUS“ kann in jeder Küche montiert werden. Die elektrische **Essegeschirr-Spülmaschine „PRIMUS“** ist das **Ideal** der Küche, denn sie erspart Dienst-Personal. — „PRIMUS“ wäscht, spült, trocknet jedes **Essegeschirr** wie Teller, Tassen, Platten, Bestecke etc. aus Glas, Porzellan und Silber in wenigen Minuten, ohne dass Sie nur einmal die Hände ins Wasser zu tauchen brauchen. — „PRIMUS“ ist kinderleicht zu bedienen und wird Ihnen in kurzer Zeit unentbehrlich sein. — „PRIMUS“ wird in drei Typen erbaut: Typ I 850 Fr., Typ II 1500 Fr., Typ III 2500 Fr. mit Motor.

Verlangen Sie nähere Auskunft und kostenlose Vorführung durch die Fabrikanten

**Reist & Rymann, Suhr b. Aarau**







